



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 61158-3-18:2008

01-junij-2008

Nadomešča:

SIST EN 61158-3:2004

Industrijska komunikacijska omrežja - Specifikacije za procesna vodila - 3-18. del: Definicija opravi na nivoju podatkovnih povezav - Elementi tipa 18 (IEC 61158-3-18:2007)

Industrial communication networks - Fieldbus specifications - Part 3-18: Data-link layer service definition - Type 18 elements

iTeh STANDARD PREVIEW

Industrielle Kommunikationsnetze - Feldbusse - Teil 3-18: Dienstfestlegungen des Data Link Layer (Sicherheitsschicht) - Typ 18-Elemente

SIST EN 61158-3-18:2008

Réseaux de communication industriels - Spécifications des bus de terrain - Partie 3-18: Définition des services des couches de liaison de données - Eléments de type 18

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61158-3-18:2008

ICS:

25.040.40	Merjenje in krmiljenje industrijskih postopkov	Industrial process measurement and control
35.100.20	Podatkovni povezovalni sloj	Data link layer
35.110	Omreževanje	Networking

SIST EN 61158-3-18:2008

en,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61158-3-18:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/24878337-b263-4c29-8d8b-51c46faf7894/sist-en-61158-3-18-2008>

EUROPEAN STANDARD

EN 61158-3-18

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2008

ICS 35.100.20; 25.040.40

Partially supersedes EN 61158-3:2004

English version

**Industrial communication networks -
Fieldbus specifications -
Part 3-18: Data-link layer service definition -
Type 18 elements
(IEC 61158-3-18:2007)**

Réseaux de communication industriels -
Spécifications des bus de terrain -
Partie 3-18: Définition des services
des couches de liaison de données -
Éléments de type 18
(CEI 61158-3-18:2007)

Industrielle Kommunikationsnetze -
Feldbusse -
Teil 3-18: Dienstfestlegungen
des Data Link Layer (Sicherheitsschicht) -
Typ 18-Elemente
(IEC 61158-3-18:2007)

(standards.iteh.ai)

SIST EN 61158-3-18:2008

This European Standard was approved by CENELEC on 2008-02-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 65C/473/FDIS, future edition 1 of IEC 61158-3-18, prepared by SC 65C, Industrial networks, of IEC TC 65, Industrial-process measurement, control and automation, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61158-3-18 on 2008-02-01.

This and the other parts of the EN 61158-3 series supersede EN 61158-3:2004.

With respect to EN 61158-3:2004 the following changes were made:

- deletion of Type 6 fieldbus, and the placeholder for a Type 5 fieldbus data-link layer, for lack of market relevance;
- addition of new fieldbus types;
- partition into multiple parts numbered 3-1, 3-2, ..., 3-19.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2008-11-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2011-02-01

NOTE Use of some of the associated protocol types is restricted by their intellectual-property-right holders. In all cases, the commitment to limited release of intellectual-property rights made by the holders of those rights permits a particular data-link layer protocol type to be used with physical layer and application layer protocols in type combinations as specified explicitly in the EN 61784 series. Use of the various protocol types in other combinations may require permission from their respective intellectual-property-right holders.

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61158-3-18:2007 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 61158-2	NOTE Harmonized as EN 61158-2:2008 (not modified).
IEC 61158-4-18	NOTE Harmonized as EN 61158-4-18:2008 (not modified).
IEC 61158-5-18	NOTE Harmonized as EN 61158-5-18:2008 (not modified).
IEC 61158-6-18	NOTE Harmonized as EN 61158-6-18:2008 (not modified).
IEC 61784-2	NOTE Harmonized as EN 61784-2:2008 (not modified).

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
ISO/IEC 7498-1	- ¹⁾	Information technology - Open Systems Interconnection - Basic Reference Model: The Basic Model	EN ISO/IEC 7498-1	1995 ²⁾
ISO/IEC 7498-3	- ¹⁾	Information technology - Open Systems Interconnection - Basic Reference Model: Naming and addressing	-	-
ISO/IEC 10731	- ¹⁾	Information technology - Open Systems Interconnection - Basic Reference Model: Conventions for the definition of OSI services	-	-

iTech STANDARD PREVIEW
(standards.itech.ai)

[SIST EN 61158-3-18:2008](https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/24878337-b263-4c29-8d8b-51c46faf7894/sist-en-61158-3-18-2008)

<https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/24878337-b263-4c29-8d8b-51c46faf7894/sist-en-61158-3-18-2008>

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61158-3-18:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/24878337-b263-4c29-8d8b-51c46faf7894/sist-en-61158-3-18-2008>



IEC 61158-3-18

Edition 1.0 2007-12

INTERNATIONAL STANDARD

**Industrial communication networks – Fieldbus specifications –
Part 3-18: Data-link layer service definition – Type 18 elements**

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61158-3-18:2008
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/24878337-b263-4c29-8d8b-51c46faf7894/sist-en-61158-3-18-2008>

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

PRICE CODE

T

CONTENTS

FOREWORD.....	4
INTRODUCTION.....	6
1 Scope.....	7
1.1 Overview.....	7
1.2 Specifications.....	7
1.3 Conformance.....	7
2 Normative references.....	8
3 Terms, definitions, symbols, abbreviations and conventions.....	8
3.1 Reference model terms and definitions.....	8
3.2 Service convention terms and definitions.....	9
3.3 Data-link service terms and definitions.....	10
3.4 Common symbols and abbreviations.....	13
3.5 Conventions.....	13
4 Data link services.....	15
4.1 Overview.....	15
4.2 Primitives of the DLS.....	15
4.3 CYCLIC-DATA-UPDATE.....	15
4.4 ACYCLIC-DATA-TRANSMIT.....	16
4.5 MASTER-TRANSMISSION-TRIGGER.....	17
5 DL-management Services.....	17
5.1 Overview.....	17
5.2 Required services.....	17
5.3 ESTABLISH-MASTER-POLLED.....	17
5.4 ESTABLISH-SLAVE-POLLED.....	18
5.5 ESTABLISH-MASTER-PACKED.....	19
5.6 ESTABLISH-SLAVE-PACKED.....	19
5.7 RELEASE-CONNECTION.....	20
5.8 SUSPEND-CONNECTION.....	20
5.9 RESUME-CONNECTION.....	20
5.10 ACTIVATE-STANDBY-MASTER.....	21
5.11 ERROR.....	21
Bibliography.....	23
Table 1 – DLE station identifiers.....	15
Table 2 – CYCLIC-DATA-UPDATE parameters.....	15
Table 3 – ACYCLIC-DATA-TRANSMIT parameters.....	16
Table 4 – ESTABLISH-MASTER-POLLED parameters.....	18
Table 5 – Baud rate parameter values.....	18
Table 6 – ESTABLISH-SLAVE-POLLED parameters.....	18
Table 7 – ESTABLISH-MASTER-PACKED parameters.....	19
Table 8 – Baud rate parameter values.....	19
Table 9 – Bit width parameter values.....	19
Table 10 – ESTABLISH-SLAVE-PACKED parameters.....	20
Table 11 – RELEASE-CONNECTION parameters.....	20
Table 12 – SUSPEND-CONNECTION parameters.....	20

Table 13 – RESUME-CONNECTION parameters	21
Table 14 – ERROR parameters	21

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61158-3-18:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/24878337-b263-4c29-8d8b-51c46faf7894/sist-en-61158-3-18-2008)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/24878337-b263-4c29-8d8b-51c46faf7894/sist-en-61158-3-18-2008>

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**INDUSTRIAL COMMUNICATION NETWORKS –
FIELDBUS SPECIFICATIONS –**
Part 3-18: Data-link layer service definition – Type 18 elements

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

NOTE Use of some of the associated protocol types is restricted by their intellectual-property-right holders. In all cases, the commitment to limited release of intellectual-property-rights made by the holders of those rights permits a particular data-link layer protocol type to be used with physical layer and application layer protocols in type combinations as specified explicitly in the IEC 61784 series. Use of the various protocol types in other combinations may require permission of their respective intellectual-property-right holders.

International Standard IEC 61158-3-18 has been prepared by subcommittee 65C: Industrial networks, of IEC technical committee 65: Industrial-process measurement, control and automation.

This first edition and its companion parts of the IEC 61158-3 subseries cancel and replace IEC 61158-3:2003. This edition of this part constitutes a technical addition.

This edition includes the following significant changes with respect to the previous edition:

- a) deletion of the former Type 6 fieldbus, and the placeholder for a Type 5 fieldbus data-link layer, for lack of market relevance;
- b) addition of new types of fieldbuses;
- c) division of this part into multiple parts numbered 3-1, 3-2, ..., 3-19.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
65C/473/FDIS	65C/484/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under <http://webstore.iec.ch> in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be:

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

NOTE The revision of this standard will be synchronized with the other parts of the IEC 61158 series.

The list of all the parts of the IEC 61158 series, under the general title *Industrial communication networks – Fieldbus specifications*, can be found on the IEC web site.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61158-3-18:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/24878337-b263-4c29-8d8b-51c46faf7894/sist-en-61158-3-18-2008>